2025/10/31 13:27 1/3 Ruth 1:8

Ruth 1:8

Hebrew	יְהוָּה לֵכְנָה שֹׁבְנָה אָשֶּׁה לְבֵית אָמֶּהּ יעשה יַעשׁ יְהוֶה לֵעָפִי הַלֹּיֶיהָ לֵכְנָה שֹׁבְנָה אָשֶּׁה לְבֵית אָמֶהּ יעשה יַעשׁ יְהוֶה יְחוֹף, יְהוֹּה plugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bign
	hebrew
	Meaning
	* Yahweh - God's personal name
	It is not a generic term for "god", but rather the word יְהוָּה (YHWH) is the name by which God uniquely identifies himself in the Old Testament.
	First appearing in Genesis 2:4, it occurs over 6,000 times in the Old Testament.Exodus 3:14Deuteronomy 6:4Psalm 23:1Romans 10:13Joel 2:32Exodus 20:7Psalm 18:1Exodus 15:3Psalm 8:1Genesis 2:41 Samuel 1:3Judges 6:24Genesis 22:14Jeremiah 23:6 עָמֶכֶּם 'חֶׁסֶד בָּאֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם עָם הַמֶּתֶים וְעִמֶּדְי
ESV	But Naomi said to her two daughters-in-law, "Go, return each of you to her mother's house. May the LORD deal kindly with you, as you have dealt with the dead and with me.
NIV	Then Naomi said to her two daughters-in-law, "Go back, each of you, to your mother's home. May the LORD show kindness to you, as you have shown to your dead and to me.
NLT	But on the way, Naomi said to her two daughters-in-law, "Go back to your mothers' homes. And may the LORD reward you for your kindness to your husbands and to me.

καὶplugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" εἶπεν Νωεμιν ταῖςplugin-autotooltip_ default plugin-autotooltip_bigὁ

greek

The definite article νύμφαις αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πορεύεσθε δὴ ἀποστράφητε ἑκάστη εἰς οἶκον μητρὸς αὐτῆςplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigαὐτός

greek

Meaning

* He, she, it * Himself, herself, itself * Same

Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament.

Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ποιήσαιpluginautotooltip_default plugin-autotooltip_bigποιέω

Meaning:

LXX

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form κύριος μεθ ὑμῶν ἔλεος καθὼς ἐποιήσατεplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip bigποιέω

Meaning:

* To do * To make

This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship.

Verb forms

Present tense Person Greek Form μετὰ τῶνplugin-autotooltip_default plugin-autotooltip_bigò

greek

The definite article τεθνηκότων καιρlugin-autotooltip default plugin-autotooltip bigκαί

greek

Meaning

* And * Also * Both * Even * Too * So

ls a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as "and" μετ ἐμοῦ

2025/10/31 13:27 3/3 Ruth 1:8

ΚJV

And Naomi said unto her two daughters in law, Go, return each to her mother's house: the LORD deal kindly with you, as ye have dealt with the dead, and with me.

Ruth 1:7 ← Ruth 1:8 → Ruth 1:9

Return to: Home Page \rightarrow Christianity \rightarrow Bible \rightarrow Old Testament \rightarrow Ruth \rightarrow Ruth 1

From:

https://groveserver.com/bible/ - BibleWiki

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=ruth_1:8

Last update: 2025/10/23 00:29

